

5 D'OCTUBRE DE 2025

DIUMENGE XXVII DURANT L'ANY (C)

MISSA CONVENTUAL

(10:30 h)

PROCESSÓ D'ENTRADA

Motet *In voluntate tua*, Andrea Rota (1553-1597)

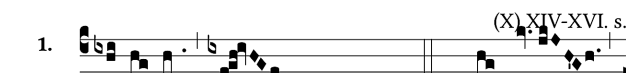
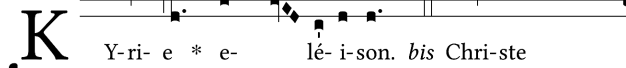
cf. Es 13, 9-11a

In voluntate tua, Domine, universa sunt posita et non est, qui possit resistere voluntati tuæ.
Tu enim fecisti omnia, cælum et terram, universaque cæli ambitu continentur.
Dominus universorum tu es.

Tot està sotmès a la teva voluntat, Senyor, i no hi ha ningú que pugui resistir-la: perquè tu has fet totes les coses, el cel i la terra, i totes el que està sota la capa del cel. Tu ets Senyor de tot.

Todo está sometido a tu voluntad, Señor, y no hay quien pueda resistirla: porque tú hiciste todas las cosas, el cielo y la tierra, y todo lo que está bajo la capa del cielo. Tú eres Señor de todo.

KYRIE · Cant gregorià: Kyrie XI, *Missa Orbis factor*

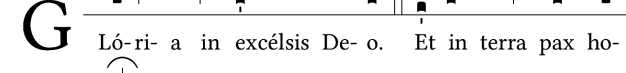
1.  (X) XIV-XVI. s.
K Y-ri- e * e- lé- i-son. bis Chri-ste

e- lé- i-son. bis Ký-ri- e e- lé- i-son. Ký- ri-

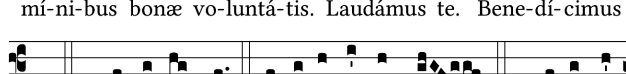
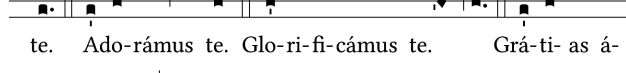
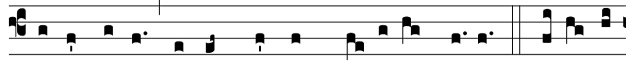
e e- lé- i-son.

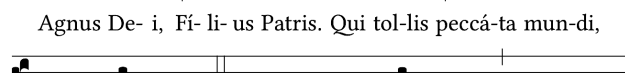
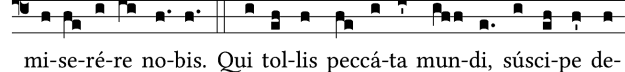
Senyor, tingueu pietat.
Crist, tingueu pietat.
Senyor, tingueu pietat.

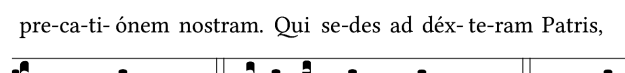
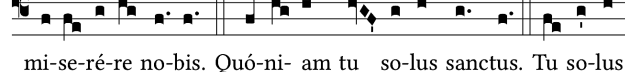
*Señor, ten piedad.
Cristo, ten piedad.
Señor, ten piedad.*

GLÒRIA · Cant gregorià: Gloria XI, *Missa Orbis factor*

2.  X. s.
G Ló-ri- a in excélsis De- o. Et in terra pax ho-

mí-ni-bus bonæ vo-luntá-tis. Laudá-mus te. Bene-dí-cimus

te. Ado-rá-mus te. Glo-ri-fi-cá-mus te. Grá-ti- as á-

gimus ti-bi propter magnam gló-ri- am tu- am. Dómi-ne

De- us, Rex cæ-léstis, De- us Pa-ter omní-pot-ens. Dómi-

ne Fi- li uni-gé-ni-te Ie-su Christe. Dómi-ne De- us,


Agnus De- i, Fí- li- us Patris. Qui tol-lis peccá-ta mun-di,

mi-se-ré-re no-bis. Qui tol-lis peccá-ta mun-di, sú-sci-pe de-

pre-ca-ti- ónem nostram. Qui se-des ad dèx-te-ram Patris,

mi-se-ré-re no-bis. Quó-ni- am tu so-lus sanctus. Tu so-lus

Dóminus. Tu so-lus Altíssimus, Ie-su Christe. Cum Sancto

Spí-ri-tu, in gló-ri- a De- i Pa- tris. A-men.

Glòria a Déu a dalt del cel, i a la terra pau als homes que estima el Senyor.

Us loem. Us beneïm. Us adorem. Us glorifiquem. Us donem gràcies per la vostra immensa glòria, Senyor Déu, Rei celestial, Déu Pare omnipotent, Senyor, Fill unigènit, Jesucrist, Senyor Déu, Anyell de Déu, Fill del Pare.

Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor. Por tu inmensa gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso Señor, Hijo único, Jesucristo, Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre.
Tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; tú que

Vós, que lleueu el pecat del món, tingueu pietat de nosaltres; vós, que lleueu el pecat del món, acolliu la nostra súplica; vós, que seieu a la dreta del pare, tingueu pietat de nosaltres. Perquè vós sou l'únic Sant, vós l'únic Senyor, vós l'únic Altíssim, Jesucrist, amb l'Esperit Sant, en la glòria de Déu Pare. Amén.

quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros. Porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. Amén.

PSALM RESPONSORIAL · Música: Domènec Cols (1928-2011)

Ps 94, 1-2.6-9 (R. 8)



Veniu, celebrem el Senyor amb crits de festa,
aclamem la Roca que ens salva;
presentem-nos davant seu a lloar-lo,
aclamem-lo amb els nostres cants.



Veniu, prosternem-nos i adorem-lo,
agenollem-nos davant el Senyor, que ens ha creat,
ell és el nostre Déu, i nosaltres som el poble que ell pastura,
el ramat que ell mateix guia

R.
Tant de bo que avui sentíssi la seva veu:
«No enduriu els cors com a Meribà,
com el dia de Massà, en el desert,
quan van posar-me a prova els vostres pares,
i em temptaren, tot i haver vist les meves obres».

R.

*Venid, aclamemos al Señor,
demos vítores a la Roca que nos salva;
entremos a su presencia dándole gracias,
aclamándolo con cantos.*

R. Ojalá escuchéis hoy su voz:
«No endurezcáis el corazón.»

*Entrad, postrémonos por tierra,
bendiciendo al Señor, creador nuestro.
Porque él es nuestro Dios, y nosotros su pueblo,
el rebaño que él guía.*

R.
Ojalá escuchéis hoy su voz:
«No endurezcáis el corazón como en Meribà,
como el día de Masá en el desierto;
cuando vuestros padres me pusieron a prueba
y me tentaron, aunque habían visto mis obras».

R.

AL·LELUIA · Música: Ireneu Segarra, OSB (1917-2005)

cf. 1 Pe 1, 25



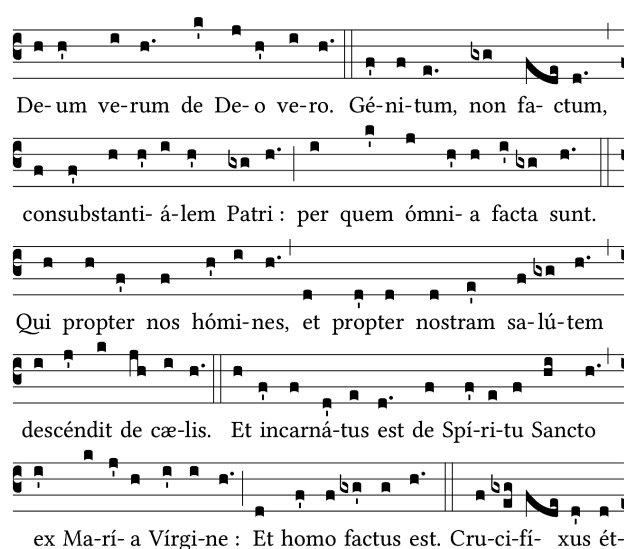
Al-le-lu - ia, llo - em el Se - nyor, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

La paraula del Senyor dura per sempre, i aquesta paraula és
l'evangeli que és anunciat.

¡Aleluya, aleluya, aleluya!

*La palabra del Señor permanece para siempre, pues esa es la
palabra del Evangelio que se os anunció.*

CREDO · Cant gregorià: Credo III

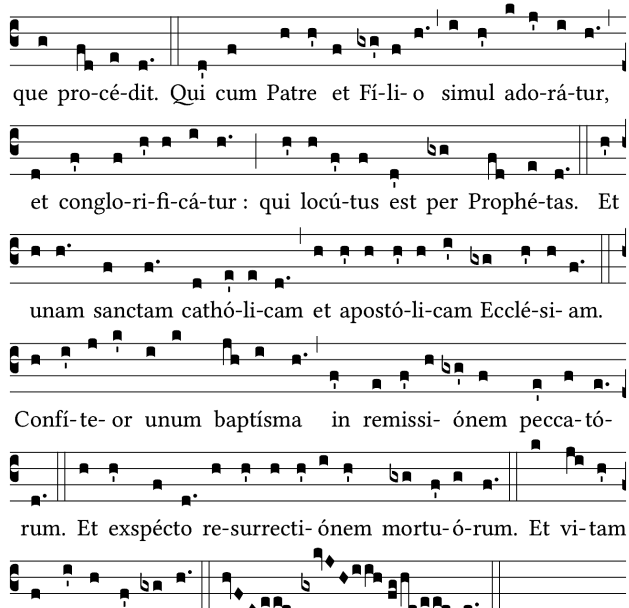




i- am pro no-bis : sub Pónti- o Pi-lá-to passus, et sepúl- tus
est. Et re-surré-xit térti- a di- e, se-cúndum Scriptú-ras.
Et ascéndit in cæ- lum : sedet ad dexte-ram Pa- tris.
Et í-te-rum ventú-rus est cum gló-ri- a, ju-di-cá-re vi-vos et
mórtu-os : cu-jus regni non e-rit fi-nis. Et in Spí-ri-tum San-
ctum, Dóminum, et vi-vi-fi-cántem : qui ex Patre Fi-li- ó-

Símbol de Nicea

Crec en un sol Déu, Pare totpoderós, Creador del cel i de la terra, de totes les coses visibles i invisibles.
I en un sol Senyor, Jesucrist, Fill Unigènit de Déu, nascut del Pare abans de tots els segles. Déu nat de Déu, Llum resplendor de la Llum, Déu veritable nascut del Déu veritable, engendrat, no pas creat, de la mateixa naturalesa del Pare: per ell tota cosa fou creada. El qual per nosaltres els homes i per la nostra salvació davallà del cel.
I, per obra de l'Esperit Sant, s'encarnà de la Verge Maria, i es feu home.
Crucificat després per nosaltres sota el poder de Ponç Pilat, patí i fou sepultat.
I ressuscità el tercer dia, com deien ja les Escriptures, i se'n pujà al cel, on seu a la dreta del Pare, i tornarà gloriós a judicar els vius i els morts, i el seu regnat no tindrà fi. Crec en l'Esperit Sant, que és Senyor i infon la vida, que procedeix del Pare i del Fill. I juntament amb el Pare i el Fill és adorat i glorificat; que parlà per boca del profetes.
I en una sola Església, santa, catòlica i apostòlica.
Professo que hi ha un sol baptisme per perdonar el pecat i espero la resurrecció dels morts, i la vida de la glòria. Amén.



que pro-cé-dit. Qui cum Patre et Fi-li- o simul ado-rá-tur,
et conglo-ri-fi-cá-tur : qui locú-tus est per Prophé-tas. Et
unam sanctam cathó-li-cam et apostó-li-cam Ecclé-si- am.
Confi-te- or unum baptisma in remissi- ónem pecca-tó-
rum. Et expécto re-surrecti- ónem mortu-ó-rum. Et vi- tam
ventú-ri sæ-cu-li. A- men.

Símbolo niceno

*Creo en un solo Dios, Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible.
Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza que el Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvación bajó del cielo, y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre; y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato; padeció y fue sepultado, y resucitó al tercer día, según las Escrituras, y subió al cielo, y está sentado a la derecha del Padre; y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.
Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo, recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas.
Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica.
Confieso que hay un solo Bautismo para el perdón de los pecados.
Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro.
Amén.*

OFERTORI

Motet *Vir erat in terra Hus*, Giovanni Pierluigi da Palestrina (1525-1594)

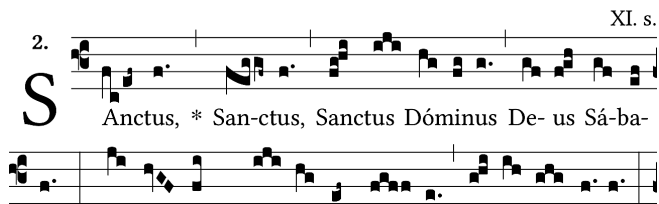
cf. Job 1

**Vir erat in terra Hus nomine Job simplex
et rectus ac timens Deum:
quem Satan petiit ut tentaret,
et data est ei potestas a Domino in
facultates, et in carnem eius:
perdiditque omnem substantiam ipsius et
filios: carnem quoque eius gravi ulcere
vulneravit.**

Hi havia un home a la terra d'Hus que es deia Job. Era íntegre i recte, i temia Déu: al qual Satanàs demanà de temptar-lo, i el Senyor li donà poder sobre el seus béns i la seva salut. Perdé totes les seves possessions i els seus fills, i la seva carn fou atacada de greus úlceres.

Había un hombre en la tierra de Hus que se llamaba Job. Era íntegro y recto, y temía a Dios: al cual Satanás pidió tentarle, y el Señor le dio poder sobre sus bienes y su salud. Perdió todas sus posesiones y a sus hijos, y su carne fue atacada de graves úlceras.

SANCTUS · Cant gregorià: Sanctus XI, *Missa Orbis factor*

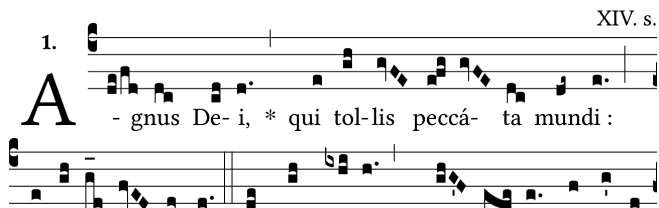
2.  XI. s.
Sanctus, * Sanctus, Sanctus Dóminus De- us Sá-ba-
 oth. Ple-ni sunt cae- li et ter- ra gló- ri- a tu- a.

Sant, sant, sant és el Senyor, Déu de l'univers. El cel i la terra són plens de la vostra glòria. Hosanna a dalt del cel! Benèit el qui ve en nom del Senyor. Hosanna a dalt del cel!

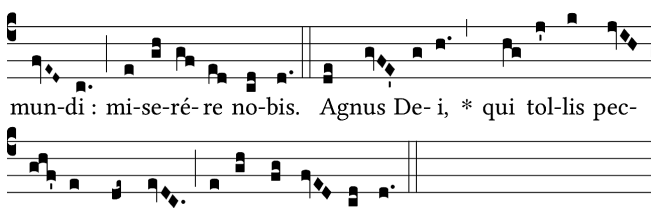

 Ho-sánna in ex- célsis. Bene-díctus qui ve-nit in
 nó-mi-ne Dómi-ni. Ho-sánna in ex- célsis.

Santo, santo, santo es el Señor, Dios del Universo. Llenos están el cielo i la tierra de tu gloria. ¡Hosanna en el cielo! Bendito el que viene en nombre del Señor. ¡Hosanna en el cielo!

AGNUS DEI (Cant gregorià: Agnus XI, *Missa Orbis factor*)

1.  XIV. s.
A-gnus De- i, * qui tol-lis peccá- ta mundi :
 mi-se-ré-re no-bis. Agnus De- i, * qui tol- lis peccá-ta

Anyell de Déu, que lleveu el pecat del món: tingueu pietat de nosaltres.
 Anyell de Déu, que lleveu el pecat del món: tingueu pietat de nosaltres.
 Anyell de Déu, que lleveu el pecat del món: doneu-nos la pau.


 mun-di : mi-se-ré-re no-bis. Agnus De- i, * qui tol-lis pec-
 cá- ta mundi : dona no-bis pa-cem.

*Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros.
 Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros.
 Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, danos la paz.*

COMUNIO

Motet *In salutari tuo*, Andrea Rota (1553-1597)

cf. Ps 118, 81.84.86b

**In salutari tuo anima mea, et in verbum tuum speravi:
 Quando facies de persequentibus me iudicium?
 Iniqui persecuti sunt me, adjuva me,
 Domine Deus meus.**

Em sento defallir de tant esperar la salvació, però confio en la vostra paraula.
 Quan fareu justícia dels qui em persegueixen?
 Senyor, Déu meu, defenseu-me que em persegueixen injustament.

*Me consumo ansiando tu salvación, y espero en tu palabra.
 ¿Cuándo harás justicia de mis perseguidores?
 Los malvados me persiguen; ayúdame, Señor Dios mío.*

FINAL

Goigs de la Mare de Déu del Roser

Música i lletra anònims del s. XV (Recopilació: L. Romeu)

Cor:
 Vostres goigs amb gran plaer cantarem, Verge Maria:

Tots:
Puix la vostra Senyoria és la Verge del Roser.

1. Déu plantà dins vós, Senyora, el Roser molt excel·lent quan us féu mereixedora de concebre'l purament, donant fe al missatger que del cel us trametia.
Déu el Pare que volia fóssiu la Mare del Roser.

2. Del sant ventre produïa la planta del roser verd fou dels àngels circuïda i servida amb gran concert: i restà pur i sencer el vostre cor amb alegria **quan florí en l'establia el celestial roser.**

3. Quan els reis devots sentiren del roser la gran olor, amb l'estrella ensems partiren per adorar el Senyor, i trobaren ser el ver de Balaam la profecia, **com vostra mercè tenia en els braços el roser.**